

1. Установяване на търговски отношения

Заявлението за сключване на договор на клиента се счита за прието от получаването на писмена декларация за приемане или на предмета на договора (например сервизна карта, UTA MultiBox® и др.) при заявката.

2. Сервизни карти

Най-общо UTA има два различни вида сервизни карти:

- Пълна сервизна карта - Full Service Card (s) и Сервизна карта - Service Card (s), за която е необходим съответно ПИН-код за авторизация на услугите.
- Сервизни карти, за които не е необходим PIN код за авторизация на плащанията.

Горепосочените UTA сервизни карти (наричани за кратко "СК") предоставят възможност на клиента и неговите пълномощници да закупуват стоки и услуги за превозни средства в мрежата от търговски обекти на обслужващите партньори на UTA в съответствие с лимитите на СК. Лимитите на СК са посочени в потвърждението за получаване на сервизната карта.

3. Устройства за пътни такси

За устройствата за пътни такси (например UTA MultiBox®), издадени от UTA, вадат аналогично правилата за сервизните карти.

4. Доставка и услуги

- Извършваните от UTA доставки и услуги за клиент на UTA се извършват по принцип от името и за сметка на UTA на базата на съответни договори между UTA и обслужващите партньори на UTA. С използването на СК в одобрените от UTA търговски обекти, клиентът на UTA се явява пряк представител на UTA и като доказателство за платените доставки или услуги получава стокосва разписка, която не е годна за използване за данъчни цели.
- В изключителни случаи, в които това не може да се договори или може да се договори само отчасти със сервизните партньори на UTA, UTA посредници за тяхната оферта за услуги и извършва насрещната услуга по поръчение на клиента на UTA. UTA придобива претенциите за аванс и възстановяване на разходи спрямо клиента на UTA.
- Последното важи най-вече при заплащането на събрани от държавата пътни такси, като например на територията на Федерална република Германия. Тук клиентът на UTA възлага на UTA да плати от негово име и за негова сметка дължимите от него такси на оператора на пътната такса.
- Ако за правата за ползване на съоръжения от пътната инфраструктура се събира заплащане (пътна такса), UTA набавя на клиента на UTA тези свързани със земния участък права за ползване.

5. Надлежно издаване на фактури и плащане

UTA издава на клиента на UTA по принцип на всеки половин месец фактура за платените от него доставки и услуги, като във фактурата отразява дължимия по закон ДДС. Изчисляването на размера на дължимите плащания се извършва на база на валидните в деня на транзакцията цени на бензиностанциите, списъчни цени на съответните доставчици или валидните за дадена държава списъчни цени, цени на обслужващите партньори и определените пътни такси. UTA по принцип изготвя фактурите във валутата на държавата, в която са ползвани услугите, поради което тази валута може да се различава от договорената валута за извършване на плащанията. UTA начислява такси за обслужване и други такси съгласно валидния за целта ценообразис. Този ценообразис за такси за обслужване и други такси се предоставя на клиента при встъпване в договорни отношения, както и по всяко време при поискване.

6. Карта и ПИН код

- При подаване на заявление клиентът получава СК. Отделно към СК на клиента се съобщава ПИН-кодът (= личен идентификационен номер) за СК съгласно точка 2 а. Клиентът е длъжен да пази в тайна ПИН-кода, да го съхранява отделно от СК, да го съобщава само на лицата, упълномощени от него да използват СК и да задължи тези лица да го палят в тайна. По-специално ПИН-кодът не бива да се записва върху СК.
- СК остава собственост на UTA, не може да се прехвърля и трябва да се съхранява грижливо и да се пази от достъп на неотризираните трети лица. По-специално не е разрешено съхраняването на СК в автомобил, който не е под контрол.
- Не е позволено СК да се предоставя за ползване на друга фирма (напр. подизпълнител или дружество от състава на концерн).

7. Блокиране на картата, прекратяване и издаване

- UTA може по всяко време да забрани използването на СК, да прекрати търговските отношения или да блокира СК при сервизните партньори. Преди изпълнението на някоя от тези мерки клиентът бива информиран в рамките на подбаваш срок. Клиентът може по всяко време да прекрати търговските отношения и да върне СК.
- След забрана на ползването, приключване на търговските отношения и/или блокиране СК трябва незабавно да бъде върната на UTA или по искане на UTA да се унищожи. СК също така трябва да бъде издадена от клиента, ако се промени регистрационният номер на автомобила или автомобилът е спрял от движение или продаден или ако се промени наименованието на фирмата на клиента.
- Ако е налице важна причина, мерките съгласно 7 а и 7 б могат да бъдат проведени и без предварително уведомяване. Важна причина в този смисъл е по-специално:
 - силното съмнение за незаконна употреба на СК от трети лица,
 - неплащането въпреки настъпване на падежа и първо предупреждение,
 - отмяната на нареждането за приспадане на суми от сметката или на мандата за задължаване на сметката в SEPA,
 - искането за производство по несъстоятелност за имуществото на клиента,
 - влошаването на имущественото положение на клиента (това важи и когато имущественото положение на клиента заплашва да се влоши значително).

8. Загуба на картата и отговорност на клиента

- Кражба, загуба или друг вид изгубване
За кражба, загуба или друг вид изгубване на СК трябва незабавно да се съобщи на UTA писмено, по факс или чрез ексклузивен достъп чрез www.uta.com, независимо от предварителното съобщаване по телефона, като се посочи клиентският номер и номерът на СК, регистрационният номер на автомобила, страната, населеното място, часът и видът на загуба на картата. Това важи съответно, когато неотризираните лица са узнали ПИН-кода или е налице основателно съмнение за това, а именно при условие, че съответната СК е върната срещу подмяна с нова СК с нов ПИН-код. Ако клиентът намери отново блокираната СК, той трябва незабавно да я изпрати обратно на UTA или по искане на UTA да я унищожи.
При незаконни транзакции или при кражба на СК клиентът е длъжен да подаде жалба.
- Отговорност
Отговорността на клиента приключва след получаване на съобщение по телефона, ако клиентът потвърди незабавно това съобщение съгласно буква 8 а. Съобщението съгласно 8 а трябва да бъде изпратено до централното управление на UTA или до някой от филиалите на UTA.

Клиентът носи отговорност и след момента на получаване на съобщението, ако загубата или злоупотребата със СК влиза в обсега на неговата отговорност. Най-вече ако той наруши своите задължения по т. 6 а и 6 б или не съхранява грижливо СК или ако в резултат на умислено или грубо небрежно нарушаване на своите задължения по настоящия договор, е допринесъл за злоупотребата със СК. Под незаконна употреба в горния смисъл трябва да се разбират също транзакции, които се извършват с фалшифицирана СК.

9. Задължение за плащане на клиента, запазване на собствеността и обезпечения

- Задължението за плащане на клиента възниква с приемането на стоките, услугите и ползването на пътната инфраструктура срещу задължително заплащане. Това важи също, когато с Дизел карта - Diesel Card на UTA се закупуват стоки/услуги. До пълното заплащане доставената стока остава собственост на UTA. Закъснение настъпва без следващо предупреждение след изтичане на договорения срок на плащане. При закъснение на плащането, неизплащане на задължаванията на сметката, протести с чекове или трети лица става дължимо общото вземане и то трябва да се олихви за продължителността на закъснението с лихва от 9 процентни пункта над основния лихвен процент. Предявяването на следваща щета в резултат на закъснението не е изключено. В това отношение клиентът си запазва правото да докаже по-малка щета.
- UTA има право да изиска от клиента подобаващи обезпечения.
- В отклонение от § 267 от BGB (Граждански кодекс) UTA може да откаже услугата от трето лице и тогава, когато клиентът не възразява за извършването на услугата от трето лице.

10. SEPA-мандат за задължаване на сметка

Ако не е направена друга договорка, плащанията се извършват чрез задължаване на банковата сметка в SEPA. UTA изпраща на клиента предварително уведомление най-късно един банков работен ден преди съответното задължаване на сметката.

11. Проверка на фактурата и рекламация

Регистрираните върху товарителниците, както и електронно регистрираните посредством СК зареждания/услуги (също пътна такса/закупувания на стоки) се считат за получени. Клиентът трябва незабавно да провери фактурите на UTA и да съобщи своята рекламация най-късно в рамките на 2 месеца от датата на фактурата писмено, като посочи всички рекламирани във фактурата данни и пълната обосновка на своята рекламация писмено или по факс, в противен случай всяка рекламация е изключена, а фактурното салдо се счита за одобрено, освен ако проверката на фактурата е била невъзможна без вина на клиента. В своите фактури UTA обръща специално внимание на тази правна последица. Подробно съобщение не спира задължението и срока на плащане.

12. Гаранция, обхват на отговорността и обезщетение

- Рекламации във връзка с качеството и/или количеството на доставките и услугите трябва да се предявяват в писмен вид незабавно, най-късно в рамките на 24 часа след приемане на доставката и услугата, а при скрити дефекти – в рамките на 24 часа след установяване на дефекта, както пред UTA, така и от името на UTA пред обслужващия партньор на UTA в рамките на същите срокове. В противен случай доставките/услугите се считат за приети без възразения.
- Няма принуда за доставка спрямо UTA. Сервизните партньори на UTA имат право, но не са задължени да извършват услуги. При форсмажорни обстоятелства, липса на доставки от поддоставчици, други непредвидими събития и промени в мрежата на сервизните партньори, които правят доставката невъзможна или затрудняват доставката, не може да се търси отговорност от UTA.
- Връщания на парични суми при предплатени продукти, закупени чрез използване на СК, се извършват непосредствено в иравнителната сметка на UTA или от производителя на продуктите по банковата сметка, посочена при закупуване на съответния продукт. За посочването на правилните банкови данни в този случай отговорност носи клиентът. UTA не носи отговорност за грешни банкови преводи.
- UTA дължи обезщетение само при умисъл или груба небрежност. Отговорността за телесни повреди не е изключена.

13. Съобщения

Клиентът е длъжен незабавно да информира UTA за промени в адреса и неговите правни отношения. Ако въпреки съответното предупреждение клиентът наруши Общите търговски условия (AGB), ако най-вече въпреки предупреждението закъснее с плащанията и в резултат на това UTA блокира СК, UTA може да информира за това всички сервизни партньори за сметка на клиента.

14. Защита на данните

Обработката на лични данни се извършва съгласно законовите разпоредби за защита на данните. Актуалните разпоредби за защита на данните на UTA се изпращат при поискване от страна на клиента и са публикувани на www.uta.com/privacy-policy.

15. Прихващане и задържане на суми

Срещу вземанията на UTA клиентът може да прихваща с евентуални собствени вземания, само ако насрещното вземане е неоспоримо или е установено в сила съдебно решение; това важи също за предявяването на права за задържане на парични суми.

16. Допълнителни уговорки

Няма устни допълнителни уговорки.

17. Промени на търговските условия

Клиентът бива информиран за промените в Общите търговски условия на UTA. С използването на СК след получаване на съобщението за промяна клиентът признава новата редакция на Общите търговски условия. UTA ще обръща внимание на това в съобщенията за промяна.

18. Прехвърляне на права и задължения

UTA има право да прехвърли своите права и задължения по настоящия договор на Mercedes ServiceCard GmbH & Co. KG, Mainparkstraße 2, 63801 Kleinostheim.

19. Избор на законодателство

Прилага се законодателството на държавата, в чиито съдилища се разглежда процесуалният спор. Валидността на CISG е изключена.

20. Място на подсъдност

Място на подсъдност за всички спорове във връзка с търговските отношения - също и след тяхното прекратяване - и за двете страни е Ашафенбург.

21. Нищожност на клауза

Ако някоя от клаузите на настоящите Общи търговски условия (AGB) стане невалидна, това не засяга валидността на останалите клаузи.